

LESSON NOTES

Newbie S1 #27

What's Your Issue?

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 3 Romanization
- 4 English
- 5 Vocabulary
- 6 Sample Sentences
- 6 Grammar

27

KANJI

1. 病院長: お待たせしました。はい、どうぞ。
2. 覚: なんですか、それは。
3. 病院長: 携帯電話です。どうぞ。
4. 覚: どういうことですか。
5. 病院長: 高山さんはご家族に電話します。
6. 覚: 本当ですか。
7. 病院長: 本当ですよ。
8. 覚: でも、二人の名前が、わかりません。
9. 病院長: 大丈夫ですよ。では、どうぞごゆっくり。
10. 電話を打っている音
11. 奥さん: はい、高山です。。。。もしもし
12. 覚: 夏美？私だけど、
13. 奥さん: さとし！

KANA

1. びょういんちょう: おまたせしました。はい、どうぞ。

CONT'D OVER

2. さとし: なんですか、それは。
3. びょういんちょう: けいたいでんわです。どうぞ。
4. さとし: どういうことですか。
5. びょういんちょう: たかやまさんはごかぞくにでんわします。
6. さとし: ほんとうですか。
7. びょういんちょう: ほんとうですよ。
8. さとし: でも、ふたりのなまえが、わかりません。
9. びょういんちょう: だいじょうぶですよ。では、どうぞごゆっくり。
10. でんわをうっているおと
11. おくさん: はい、たかやまです。。。。もしもし
12. さとし: なつみ？わたしだけど、
13. おくさん: さとし！

ROMANIZATION

1. BYŌINCHŌ: O-matase shimashita. Hai, dōzo.
2. SATOSHI: Nan desu ka, sore wa.
3. BYŌINCHŌ: Keitai denwa desu. Dōzo.

CONT'D OVER

4. SATOSHI: Dō iu koto desu ka.
5. BYŌINCHŌ: Takayama-san wa go-kazoku ni denwa shimasu.
6. SATOSHI: Hontō desu ka.
7. BYŌINCHŌ: Hontō desu yo.
8. SATOSHI: Demo, futari no namae ga, wakarimasen.
9. BYŌINCHŌ: Daijōbu desu yo. Dewa, dōzo go-yukkuri.
10. Denwa o utte iru oto
11. OKUSAN: Hai, Takayama desu..... Moshimoshi
12. SATOSHI: Natsumi? Watashi da kedo,
13. OKUSAN: Satoshi!

ENGLISH

1. DIRECTOR: I'm sorry to keep you waiting. Come right in.
2. SATOSHI: What is that?
3. DIRECTOR: It's a cell phone. Go ahead.
4. SATOSHI: What's it for?
5. DIRECTOR: Mr. Takayama, you're going to call your family.

CONT'D OVER

6. SATOSHI: Really?
7. DIRECTOR: Yes, really.
8. SATOSHI: But I don't know their names.
9. DIRECTOR: It's alright. Go ahead. Take your time.
10. (Satoshi dials)
11. NATSUMI: Hello, Takayama residence.
12. SATOSHI: Natsumi? It's me...
13. NATSUMI: Satoshi!

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
お待たせしました	おまたせしました	omatase shimashita	I'm sorry to keep you waiting.
どうぞ	どうぞ	dōzo	go ahead, please
わかる	わかる	wakaru	to know, to understand
名前	なまえ	namae	name
二人	ふたり	futari	two people
本当	ほんとう	hontō	truth, reality
電話する	でんわする	denwa suru	to make a phone call
家族	かぞく	kazoku	family
携帯電話	けいたいでんわ	keitaidenwa	cell phone, mobile phone

SAMPLE SENTENCES

<p>子供が二人います。 <i>Kodomo ga futari imasu.</i></p> <p>They have two children.</p>	<p>毎晩、彼女に電話します。 <i>Maiban, kanojo ni denwa shimasu.</i></p> <p>I make a phone call to my girlfriend every night.</p>
<p>私たちは5人家族です。 <i>Watashi-tachi wa go-nin kazoku desu.</i></p> <p>There are five people in my family.</p>	<p>携帯電話を安く買った。 <i>Keitai o yasuku katta.</i></p> <p>(I) bought a cell phone at a low price.</p>

GRAMMAR

Today's grammar point is the structure of *dō iu* + noun, which is used in today's dialog: "*Dō iu koto desu ka?*" *Koto* means a thing which is intangible, and it sometimes corresponds to "thing" or "issue" in English. As you know, *dō* means "how" and *iu* literally means "say" respectively in English. But, the structure of "*dō iu* + noun" means "what kind of noun." So, "*Dō iu koto desu ka?*" literally means "What kind of thing is it?" and is translated as "What does it mean?" You can use other nouns after *dō iu*, such as *imi* ("meaning") or *kimochi* ("feeling").

Formation:

dō iu + noun

Examples:

どういう意味ですか？

Dō iu imi desu ka?

What does it mean?

どういう気持ちですか？

Dō iu kimochi desu ka?

How do you feel?

あなたの名前はどのような漢字ですか？

Anata no namae wa dō iu kanji desu ka?

What are the kanji for your name?